



# INSTRUCTIONS

94100012

2025-02-27



## AMORTISSEURS ARRIÈRE POUR RÉSERVOIRS ÉLOIGNÉS SCREAMIN' EAGLE (OHLINS®)

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Tableau 1. Informations générales

Kits	Outils suggérés	Niveau de compétence <sup>(1)</sup>
54000193	Lunettes de protection, clé dynamométrique	
<i>(1) Outils spéciaux ou techniques nécessaires pour l'installation</i>		

### CONTENU DU KIT

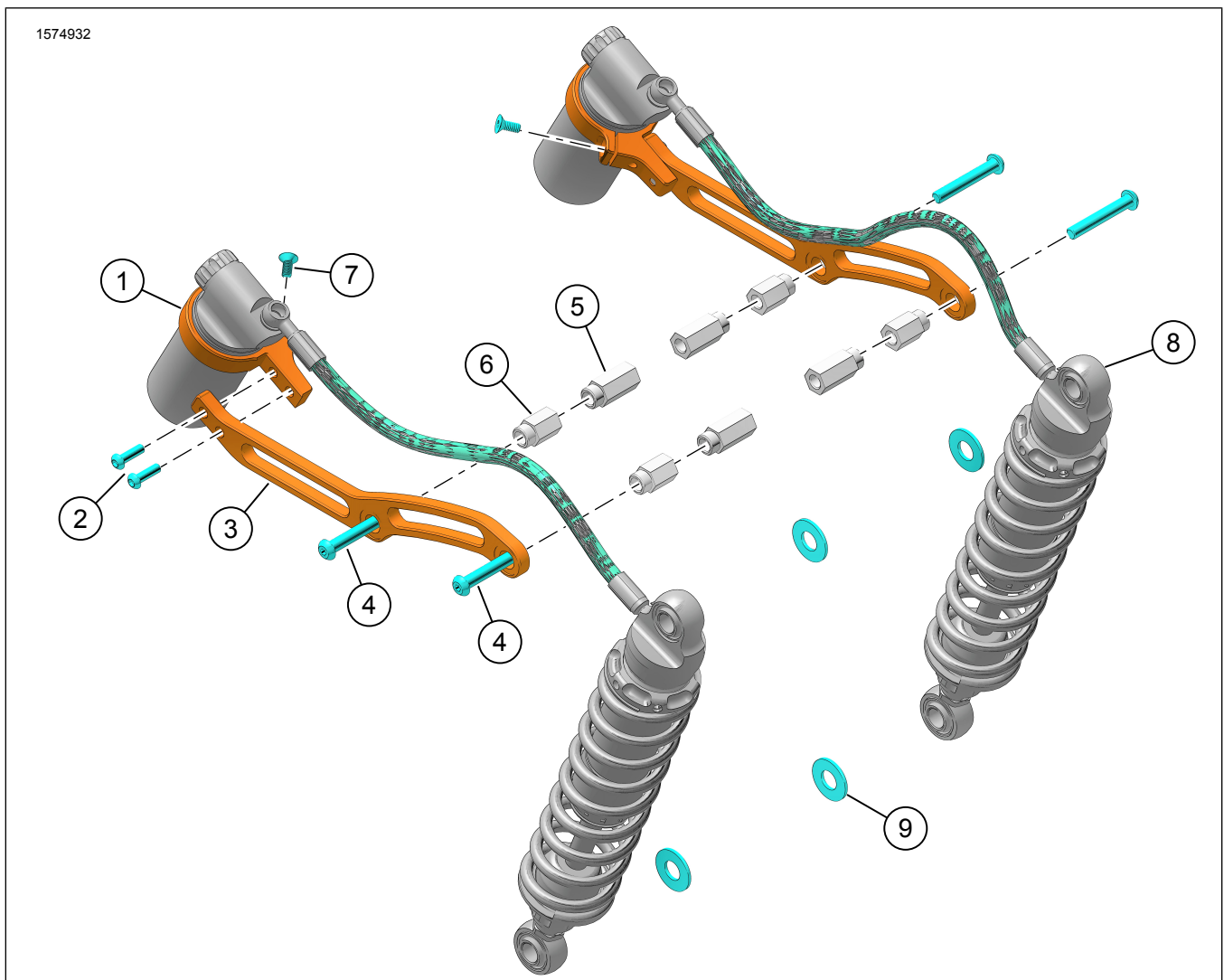


Figure 1. Contenu du kit : Amortisseurs arrière pour réservoirs éloignés Screamin' Eagle (Ohlins)

**Tableau 2. Contenu du kit : Amortisseurs arrière pour réservoirs éloignés Screamin' Eagle (Ohlins)**

<input checked="" type="checkbox"/>	Vérifier que tout le contenu est présent dans le kit avant d'installer ou de supprimer des éléments du véhicule.				
Ar-ticle	Qté	Description	No de pièce/No de référence	Remarques	
<input type="checkbox"/>	1	2	Support de bride	Non vendu séparément	Inclus dans le kit d'entretien des supports d'amortisseur (réf. 54000296)
<input type="checkbox"/>	2	4	Vis, courte	3832M	
<input type="checkbox"/>	3	2	Support de montage	Non vendu séparément	Inclus dans le kit d'entretien des supports d'amortisseur (réf. 54000296)
<input type="checkbox"/>	4	4	Vis, longue	10200850	
<input type="checkbox"/>	5	4	Entretoise, longue	54000298	
<input type="checkbox"/>	6	4	Entretoise, petite	54000297	
<input type="checkbox"/>	7	2	Vis à tête plate	10201180	
<input type="checkbox"/>	8	2	Amortisseur avec réservoir	54000194	
<input type="checkbox"/>	9	4	Rondelle (4)	6590HW	

## GÉNÉRALITÉS

### Modèles

Pour des renseignements concernant la configuration des modèles, consultez le Pièces et accessoires (P&A) catalogue de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).

Assurez-vous que vous utilisez la plus récente version de la fiche d'instructions. Elle est disponible à : [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Communiquer avec le Centre de soutien aux clients Harley-Davidson au 1-800-258-2464 (États-Unis seulement) ou au 1-414-343-4056.

### Exigences d'installation

#### ▲ AVERTISSEMENT

**La sécurité du conducteur et de ses passagers dépend de l'installation correcte de ce kit. Suivez les procédures appropriées se trouvant dans le manuel d'entretien. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires pour respecter ces procédures ou si vous n'avez pas les bons outils, demandez à un concessionnaire Harley-Davidson d'effectuer l'installation. Une mauvaise installation de ce kit peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00333b)**

#### REMARQUE

Cette fiche d'instructions fait référence aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien de l'année et du modèle de la motocyclette concernée est requis pour cette installation et peut être obtenu :

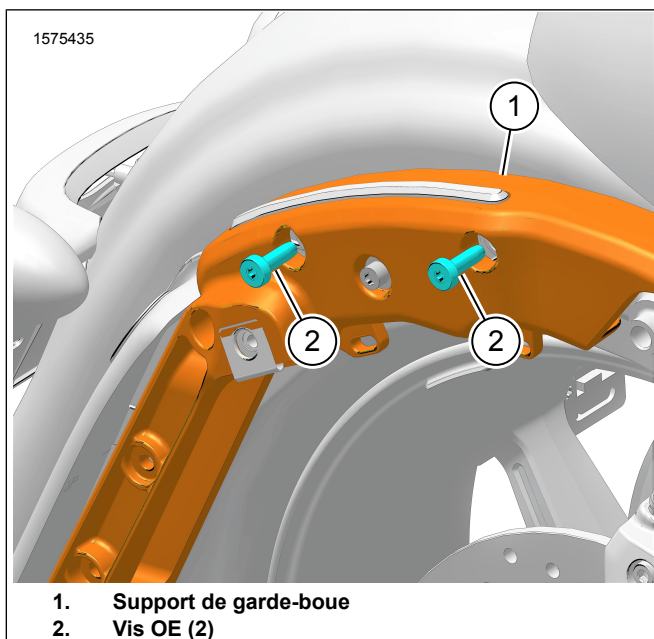
- auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.
- avec un accès par abonnement pour la plupart des modèles 2001 et ultérieurs dans le portail d'information sur le service H-D. Pour plus de renseignements, consulter la foire aux questions concernant les abonnements.

## PRÉPARATION

1. Redressez la motocyclette. Consultez le manuel d'entretien.
  - a. Fixez-la avec des attaches.
2. Soulever l'arrière du véhicule. Consultez le manuel d'entretien.
3. Retirez les sacoches. Consultez le manuel d'entretien.

## RETRAIT

1. Retirer les amortisseurs arrière OE. Consultez le manuel d'entretien.
  - a. Garder les vis et les rondelles pour une utilisation ultérieure.
2. Figure 2 Retirer les vis OE (2) du support de garde-boue (1).



1. Support de garde-boue
2. Vis OE (2)

Figure 2. Vis du support de garde-boue

## INSTALLATION

1. Figure 3 Installer les entretoises appropriées (3) sur le support de montage (4). Serrer.

Couple : 11–11 N·m (8–8 ft-lbs) *Entretoise de support de montage*

### REMARQUE

Figure 4 Pour la sélection de l'entretoise, se reporter à l'accessoire utilisé sur le véhicule.

- a. **Petite entretoise** : Utilisation avec Tour Pak (1) ou insert de support de sacoche (2). D'autres inserts accessoires peuvent être utilisés, comme le kit matériel d'ancrage 4 points.
- b. **Entretoise longue** : Utilisation avec insert de support de garde-boue (3).
- c. Appliquer un enduit frein sur les entretoises de montage (3).

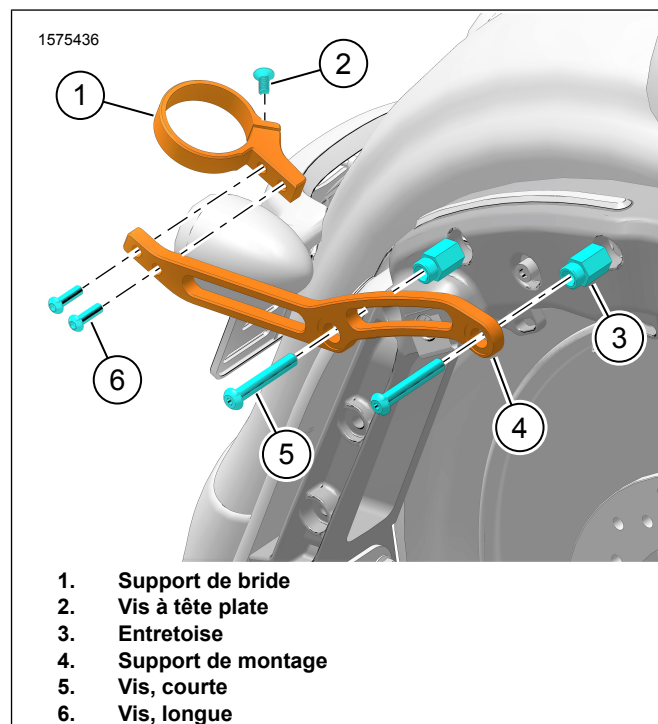
LOCTITE 262 HIGH STRENGTH THREADLOCKER AND SEALANT (ROUGE) (94759-99)

2. Figure 3 Appliquer un enduit frein sur la vis (5).  
Consommable : LOCTITE 262 HIGH STRENGTH THREADLOCKER AND SEALANT (ROUGE) (94759-99)
3. Installer le support de montage (4).
  - a. Installez les vis (5). Serrer.  
Couple : 27 N·m (20 ft-lbs)
4. Installez la vis (2). Ne pas serrer complètement.
5. Figure 5 Installer l'assemblage d'amortisseur.

### REMARQUE

Réutiliser le matériel de montage d'origine. Consulter le manuel d'entretien ou le catalogue des pièces de référence pour l'année modèle du véhicule.

- a. Installer le matériel de montage d'origine (4).
  - b. Installer la vis (4) pour l'assemblage d'amortisseur (5).
  - c. Installer la rondelle intérieure (3).
  - d. Installer la vis (4) sur le cadre. Ne pas serrer complètement.
  - e. Répétez ces étapes pour l'autre vis.
  - f. Serrer les vis (4). Consultez le manuel d'entretien.
6. Installer le réservoir (1) dans le support de bride.
    - a. Régler au besoin pour le bon acheminement du tuyau (2).
  7. Figure 3 Installer le support de bride (1) sur le support de montage (4).
    - a. Installez les vis (6). Serrer.  
Couple : 7 N·m (62 in-lbs)
  8. Figure 6 Serrer la vis (2).  
Couple : 3 N·m (27 in-lbs)
  9. Figure 7 Fixer le tuyau à l'aide d'attaches de câble.



1. Support de bride
2. Vis à tête plate
3. Entretoise
4. Support de montage
5. Vis, courte
6. Vis, longue

Figure 3. Supports de montage

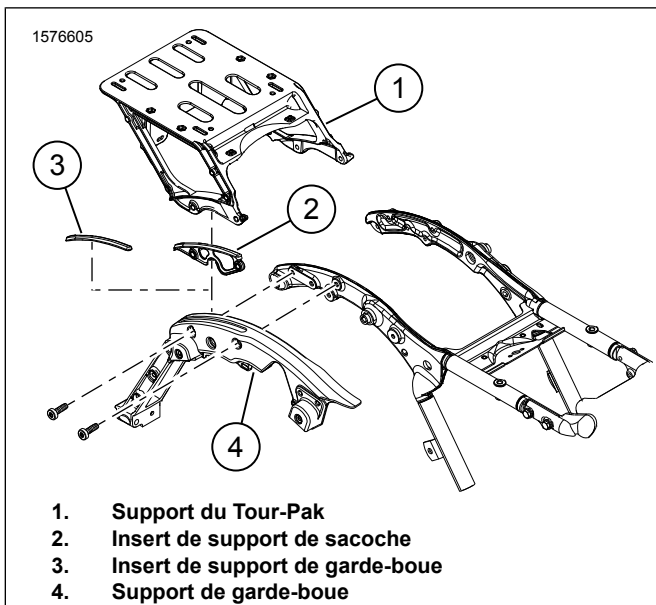


Figure 4. Sélection d'accessoires d'entretien

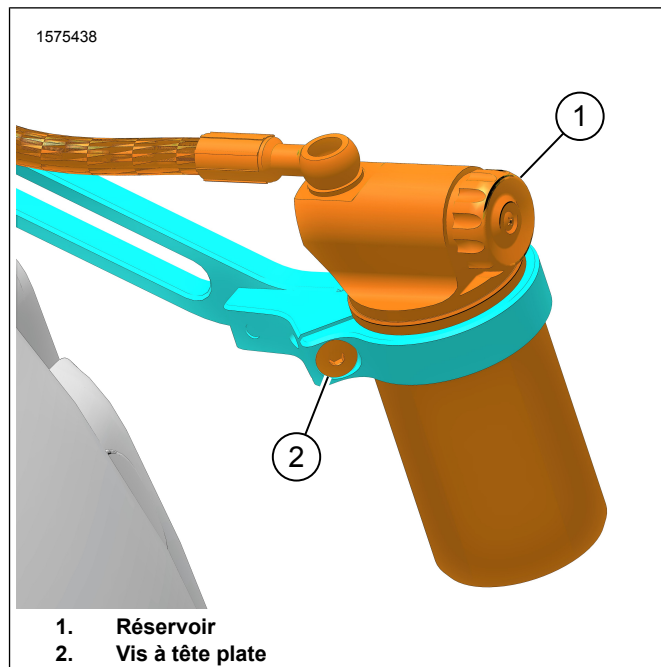


Figure 6. Vis de support de bride

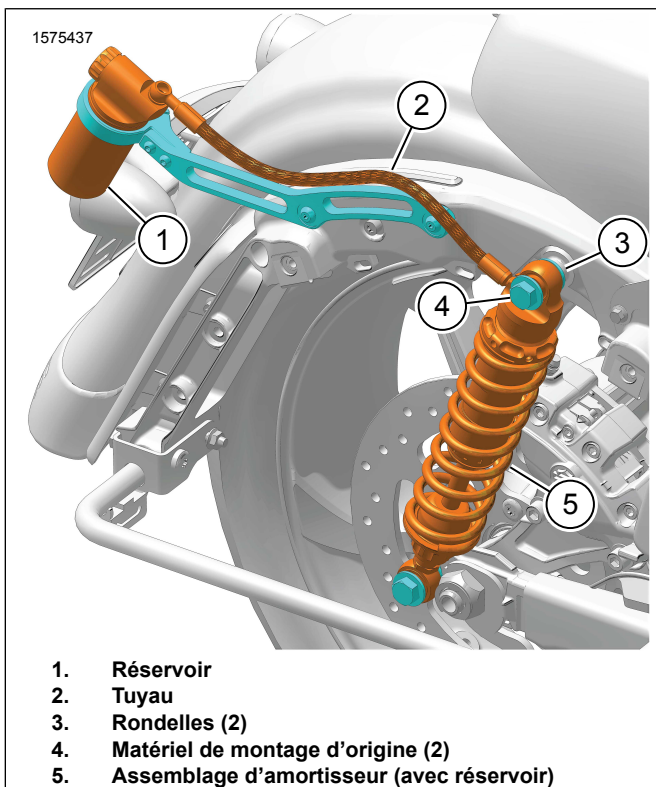


Figure 5. Assemblage d'amortisseur

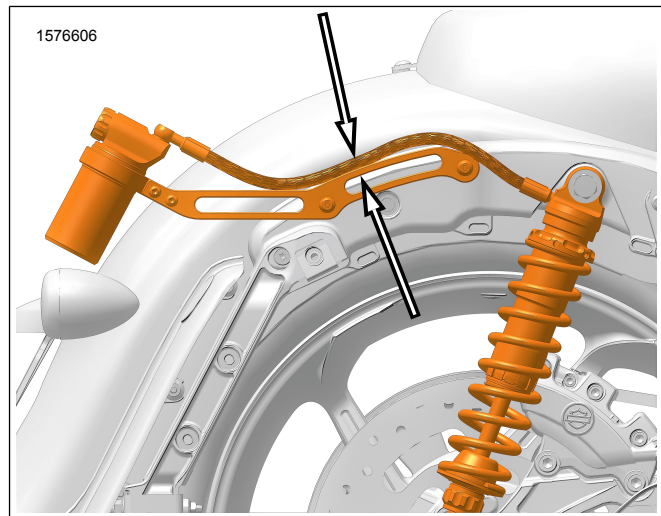


Figure 7. Placement des attaches de câble

## TERMINER

### REMARQUE

**Les amortisseurs Ohlins sont préconfigurés à la longueur de l'équipement d'origine de Harley-Davidson.**

*L'ajustement de la longueur pourrait entraîner un contact entre le pneu et le garde-boue ou entre l'essieu et le silencieux aux limites de déplacement de certains véhicules.*

1. Consulter le manuel du propriétaire Ohlins pour les opérations suivantes : Mise en place, ajustements, précharge des ressorts, réglage de la longueur de l'amortissement en compression et de l'amortissement en détente, et configuration générale.
2. Installez les sacoches. Consultez le manuel d'entretien.

**Tableau 3.**

Amortisseurs ar-rière	Compression <sup>1</sup>	Détente <sup>1</sup>
Sans Tour-Pak		
Motocycliste seul	15	13
Motocycliste seul avec bagages	13	11
Motocycliste seul avec passager	8	5
Motocycliste seul avec bagages et passager	7	4
Avec Tour-Pak		
Motocycliste seul	13	10
Motocycliste seul avec bagages	8	5

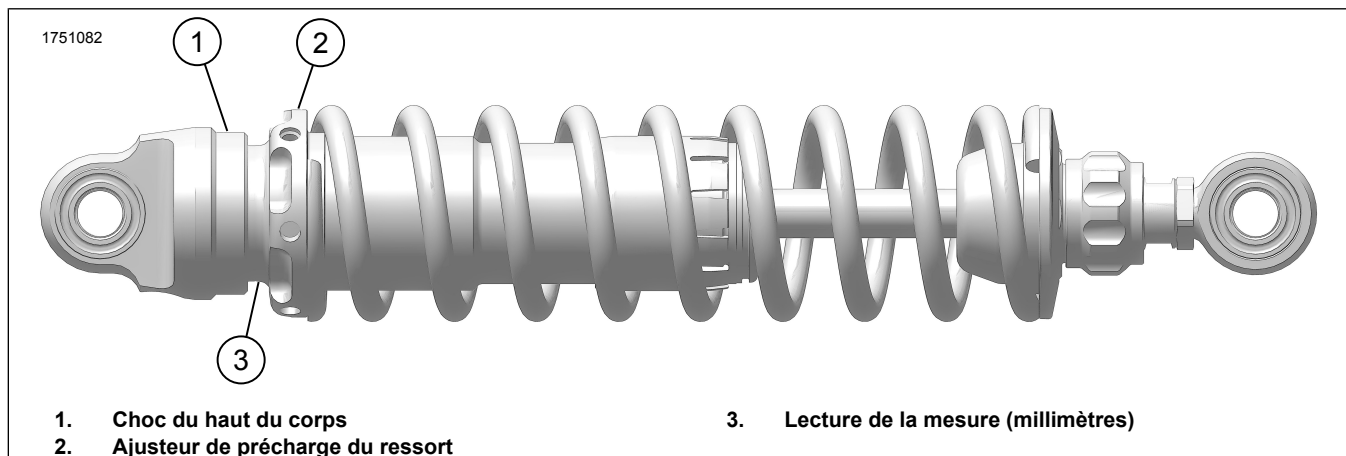
**Tableau 3.**

Amortisseurs ar-rière	Compression <sup>1</sup>	Détente <sup>1</sup>
Motocycliste seul avec passager	6	3
Motocycliste seul avec bagages et passager	5	2

<sup>1</sup> L'ajusteur d'amortissement est réglé en serrant l'ajusteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis en tournant l'ajusteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au premier clic (position 1), puis en comptant les clics tout en tournant l'ajusteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage voulu.

**Tableau 4.**

Tableau de précharge de la suspension																									
Sans Tour-Pak - Poids supplémentaire du passager, de la cargaison et des accessoires																									
LB	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210			
KG	0	5	9	14	18	23	27	32	36	41	45	50	54	59	64	68	73	77	82	87	92	97			
Avec Tour-Pak - Poids supplémentaire du passager, de la cargaison et des accessoires																									
LB	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210			
KG	0	5	9	14	18	23	27	32	36	41	45	50	54	59	64	68	73	77	82	87	92	97			
POIDS DU MOTOCYCLISTE		<b>Lecture des mesures</b>																							
		Haut du dispositif de réglage de la précharge du ressort (2) au bas du corps supérieur de l'amortisseur (1)																							
		Lecture de la mesure (3) en millimètres (mm)																							
		LB	KG																						
		150	68	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
		160	73	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
		170	77	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
		180	82	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
		190	86	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
		200	91	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
210	95	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
220	100	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32		
230	104	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	Max		
240	109	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	Max		
250	113	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	Max			
260	118	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	Max				
270	122	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	Max					



**Figure 8. Lecture des mesures**

## ENTRETIEN

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Les amortisseurs contiennent de l'azote comprimé. Toute tentative d'entretien ou de réparation des amortisseurs peut provoquer une explosion pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. L'entretien nécessite des outils spéciaux et une formation d'Öhlins. (17604a)**

1. L'entretien des amortisseurs est recommandé tous les 30 000 km (18 600 miles) ou tous les 3 ans.
2. Conservez l'emballage du produit afin de l'utiliser pour envoyer les amortisseurs à un concessionnaire certifié Öhlins pour entretien, si nécessaire.